



Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)
745 Ware Ave (Office)
Colusa, California 95932.

St. Joseph' Mission

(OFFICE) Divine Mercy Chapel

Our Lady of Sorrows



Pastor: Fr. Jacobo Caceres

Deacon: Ruben Fuentes

Deacon: Dr. Julian Delgado

Parish Email: ollcolusa@yahoo.com

Website: www.ourladyoflourdescolusa.com

Faith Formation Director: Laura Cervantes
(530) 632 7936

Parish Office (mailing address):
745 Ware Avenue, Colusa CA 95932
Telephone: (530) 458-4170

PARISH OFFICE HOURS

Hours: 9:00 AM – 4:00 PM: Tuesday-Friday

Closed: Mondays

Parish Secretary/Bookkeeper:

Alondra Rodriguez & Maria Guadamuz

Principal: Ramon Silva

Our Lady of Lourdes School

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932

Telephone: (530) 458-8208

Website: www.theollschooll.com

Mass Intentions:

Daily Mass

Saturday Vigil 09/16/2023

5:00 PM	+Bob Steidlmayor Repose of the Soul; For the healing of Robert Quintana Jr
7:00 PM	

Sunday: 09/17/2023

8:00 AM	
10:00 AM:	For the healing of Robert Quintana Jr
12:00 PM:	Repose of the Soul Leisia Piña

Weekly Daily Mass

Tues. 09/19:	
Wed. 09/20:	
Thurs. 09/21:	
Fri. 09/22:	

Weekend Mass Schedule

Saturday Vigil:	Sunday:
5:00 PM: English Mass	8:00 AM: Bilingual -St. Joseph
7:00 PM: Spanish Mass	10:00 AM: English Mass
	12:00 PM: Spanish Mass

Daily Mass Schedule:

Tuesday: 7:30 AM **English Mass at The Chapel**
Wednesday: 6:00 PM **Spanish Mass at Church**
Thursday: 9:00 AM **English School Mass at St. Bernadette's Hall;**
(Further Announcement to come)
6:00 PM **Spanish Mass at The Chapel**
Friday: 7:30 AM **English Mass at The Chapel**

Eucharist Adoration:

Monday: 5:00 PM - 7:00 PM
Tuesday: 5:00 PM - 7:00 PM
Wednesday: 7:15 PM - 8:00 PM

Confession:

Wednesday: 7:00 PM - 8:00 PM
Friday: 7:00 PM - 8:00 PM **only on the 1st Friday of the month**
Or with an appointment.

Ministries

Religious Education:

Finance Council: Brendan Farrell, Carmelita Silva

Pastoral Council: (English): Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian Delgado, Mario Reyes, Rosie Garcia, and Clint Jewett. **(Spanish):** Candelaria Ostrom, Silvia Serrato, Lupita Pérez, Olga López, Rosa Pulido, Javier Sanchez, and Deacon Rubén Fuentes.

Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator: Megan Farrell

Music:

English Choir: Gloria Delgado & Susan Walsh
Spanish Choir: Women's Choir & Mario Reyes,
(Princeton): Mary Beth Massa

Baptismal Prep Class:

Rocio & Tony Meraz 530-458-4170

Next class: September 29 at 6:00 PM please call the office to sign up
October 27 at 6:00 PM

Care for the Sick: Louise Woodring 530-458-2515

Bible Study:

English: Deacon Julian Delgado, Wednesdays at 6:30 PM at St. Bernadette's Hall

Spanish: Deacon Ruben Fuentes, Tuesdays at 7:00 PM at the hall next to the church

Our Lady of Lourdes Museum: Louise Woodring 530-458-2515
Open by appointment only

Catholic Ladies Relief Society:

6:30 PM: 1st Wed. of the month St. Bernadette's Hall (Fr. Doner's room)

Knights of Columbus:

4th Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting
7:00 p.m. at the hall next to the church

Altar Server/Safe Environment Coordinator: Branden Woodring
(530) 740-3126, e-mail: BrandenWoodring@gmail.com

Altar, Art and Environment: Norma Ahumada

Grief to God to Glory: Valorie Ingerbretsen 530-701-7182, 1st Thursday of the month 7:00 PM- 8:30 PM, St. Bernadette's Hall (Fr. Doner's room)

September 17, 2023 – The Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time

PLEASE PRAY ...

... For those who are ill:

Frank & Joan Hamill & family,
Sally Moore, Andrea Espindola, Carlos Plaza, Valeria Koyat, Leticia González,
Jim White, Teresa Espindola, Bud Williams, Christian Munoz Silva, Vernon
Bisho, Bill & Marie Mahorney, Jessica Pinheiro,
... For those who are hospitalized or homebound: Carmelita Shely. Also,
please keep Fr. Myles in your prayers, Robert Quintana Jr.
If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing, please call Louise
Woodring (530-458-2515) or Fr. Jacobo at (530-458-4170).

Note: Please help us update our list of people that are ill or homebound by
calling the office at (530) 458-4170 to add a family member or remove their
name from the list. Your assistance will be very appreciated.... **For the
need of our parish and our catholic school.**



Second Collection for the Month of September

~~02/03: Building and Maintenance~~

~~09/10: Priest Retirement~~

16/17: School Support

23/24: Church Support

30/01: Building and Maintenance

**Please make all second collection checks payable to Our Lady of
Lourdes Church.**

Quinceañeras & Weddings

To reserve a date, you have to book at least **9 months** in advance. Call the
office for more information.

Catholic Ladies Relief Society:

The Catholic Ladies Relief are having a casserole of the month fundraiser, win 12
Homemade Casseroles. Tickets are **\$25 each**. The drawing will be held at the end of
September. Or more information please contact Maryann LaGrande at (530) 218-6292.

Ministry Days

Ministry Days is the largest gathering of ministers, catechists and Catholic school
teachers in the Diocese of Sacramento. The event is an excellent opportunity to
network with others who serve our parishes and schools. This year for the theme of
The Ministry Days is Real Presence – Real Life: With Open Hands. They will be held at
St. Francis High School on Friday & Saturday, September 22nd & 23rd, if you would like
to register, please visit <https://ministrydays.com>.

40 Days for Life

Help save lives! On September 27th to November 5th, come to the sidewalk at Planned
Parenthood to Pray and Fast for an “end to abortion” (430 Palora Ave. Yuba City).
Take an hour or two a week during this extremely important, Life- Saving mission by
going to: 40daysforlife.com/yuba-city to sign up or call Maureen 530 713 8579.

Knights of Columbus Dinner

There will be a drive through dinner on October 28th at St. Bernadette's Hall. Dinner
includes chicken and ribs with sides. PRE SALE tickets only (\$20 per ticket) they
will not be sold at the door. To purchase tickets please contact: Chad Woodring, Tim
Schoder, John Rogers, Branden Woodring or any Colusa Knight you know.

Marysville Deanery Meeting

OLL Catholic Ladies Relief Society will be hosting the Marysville Deanery
Meeting on Sept 21st at the Oak St Hall next to church. Registration begins at
10:30 am, and the registration fee is \$10. Mass at church is at 11 am, with a
luncheon and the meeting to follow. We welcome all Catholic ladies to join
us.

OLL School Cookie Fundraising

OLL School has partnered with Believe Kids for online fundraising items and
Otis Spunkmeyer frozen products. See a school parent or use this online link
to support a family or just in general: www.shopfund.com. Cookie dough will
need to be picked up when it is delivered.

My Parish App

We have been hearing and noticing some struggles and issues with the
myparish app, we are working to get it fixed. We are hoping the app will get
fixed by the end of September, if there are any changes, we will let you guys
know.

Parish Giving

SEPTEMBER	OLL COLUSA	ST. JOSEPH MISSION
26/27 (Aug)	\$3,671.00	\$374.00
02/03	\$3,792.00	\$362.00
09/10		
23/24		
30/01		

Adult Confirmation

The diocesan Christian Initiation Committee announces the next two Adult
Confirmation celebrations:

- Saturday, November 4, 2023 at 5:00 p.m. at St. Mary Parish in Vacaville
and St. John the Baptist Parish in Chico. The deadline for registration is
October 21, 2023

RCIA – Sacraments for Adults

Does someone you know (an adult) still need to receive their Baptism, First
Communion or Confirmation? Or would like to deepen their knowledge of
the faith.

English- Deacon Dr. Julian and Gloria Delgado: 6:30PM on Thursdays at the
parish center (745 Ware Avenue)

Spanish- Fr. Jacobo; Thursdays: 7:00 pm- 8:30 pm at the hall next to the
church

Eucharistic Pilgrimage

TUESDAY, SEPT 19, 5:30 PM @ OUR LADY OF LOURDES PARISH
will be hosting ADORATION/BENEDICTION for our Deanery. A lite
RECEPTION will follow. Expected attendance is 300-500 people from the North
State. Contact Gloria Delgado 530-713-1986 to volunteer for this beautiful event.
Drinks and pastries will be provided. Please bring sandwiches and/or fruit trays. Thank
you in advance!

Retreat for Healing after Abortion

Rachels Ministry is a safe place to renew, rebuild and redeem hearts broken by abortion.
Weekend retreats offer a supportive, confidential and non-judgmental environment
where women and men can express, release and reconcile painful abortion emotions
and begin the process of restoration, renewal and healing. **Upcoming Retreats; for
English, November 10-12**, includes lodging for two nights, all meals and retreat
materials. Financial assistance is available. For more information please call (916) 733-
0161 or email rachelministry@scd.org.

Funds for Virgen de Guadalupe Raffle

There will be a raffle of 3 beautiful paintings which you can purchase tickets for after
mass until November 30. The tickets will be **1 for \$5 or 3 for \$10**. The raffle will be
held on December 12th, location is still pending at the moment. For more information
please contact;

- Olga Lopez (530) 501-3481 Spanish
- Maria Sahagun (530) 713-4096 Spanish
- Fanny Raynoso (530) 218-2472 English

Religious Vocation Discernment Retreat

From September 29th till October 1st there will be a retreat to Daughters of
Charity of St. Vincent De Paul in Los Altos Hills, where you will get the
chance to see what being a Sister is all about. You will get the chance to stay
with them, get to know them and pray with them. For single catholic women
age 18-40 only. For more information, please go to Daughters-Of-
Charity.com/retreats/.

Oktoberfest

Oktoberfest returns to OLL School on Sept. 23! Join us for a lively evening
filled with a few German traditions and festivities at our school. Get ready to
immerse yourself in a vibrant atmosphere featuring delicious food, refreshing
beverages, and traditional music. See a school parent, school office, or use our
Eventbrite like to purchase tickets <https://ollofest23.eventbrite.com>.

Español

Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes

Correo electrónico: ollcolusa@yahoo.com

Sitio web: www.ourladyoflourdescolusa.com

345 Oak Street (iglesia)

Correspondencia y oficina:

745 Ware Ave. Colusa, CA 95932

Misas Dominicales:

Vigilia del Sábado: Domingo:

5:00PM: Inglés

7:00 PM: Español

8:00 AM: Bilingüe (Princeton)

10:00 AM: Ingles

12(medio día): Español

Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Martes a Viernes **Cerrado: los Lunes**

Número de teléfono: 530-458-4170

Confesiones:

6:50 PM a 8:00 PM: Miércoles

O con cita

Exposición del Santísimo Sacramento:

Lunes: 5:00 PM-7:00 PM

Martes: 5:00 PM-7:00 PM

Miércoles: 7:00 PM – 8:00 PM

Horario de Misas Diarias:

Martes: 7:30 AM inglés

Miércoles: 6:00 PM Español

Jueves: 9:00 AM Inglés; 6:00PM Español

Viernes: 7:30 AM Inglés

Segunda Colecta para el Mes de Septiembre:

16/17: Apoyo Escolar

Bodas Y Quinceañeras

Para reservar una fecha tienes que reservarla con 9 meses de anticipación. Comuníquese con la oficina para más información.

Catholic Ladies Relief Society

Las Damas Católicas de Alivio están teniendo un caserol del mes para recaudar fondos, gane 12 Caserolos Caseros. Los boletos cuestan \$25 cada uno. El sorteo se llevará a cabo a fines de septiembre. Para obtener más información, comuníquese con Maryann LaGrande al (530) 218-6292.

Días de Ministerio

Los Días de Ministerio son la reunión más grande de ministros, catequistas y maestros de escuelas católicas en la Diócesis de Sacramento. El evento es una excelente oportunidad para establecer contactos con otras personas que sirven a nuestras parroquias y escuelas. Este año el tema de las Jornadas Ministeriales es Presencia Real – Vida Real: Con las Manos Abiertas. Se llevarán a cabo en St. Francis High School el viernes y sábado 22 y 23 de Septiembre. Si desea registrarse, visite <https://ministrydays.com>.

Peregrinación Eucarística

MARTES 19 DE SEPTIEMBRE, 5:30 PM @ PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Será el anfitrión de ADORACIÓN/BENEDICCIÓN y RECEPCIÓN para nuestro decanato. La asistencia esperada es de 300-500 personas.

Comuníquese con Gloria Delgado 530-713-1986 para ser voluntario en este hermoso evento. Se proporcionarán bebidas y pasteles. Por favor traiga sándwiches y/o bandejas de frutas. ¡Gracias de antemano!

40 días para la vida

¡Ayuda a salvar vidas! Del 27 de Septiembre al 5 de Noviembre, acérquese a la caye de Planned Parenthood para orar y ayunar por el “fin del aborto” (430 Palora Ave. Yuba City). Tómase una o dos horas a la semana durante esta misión extremadamente importante para salvar vidas visitando: 40daysforlife.com/yuba-city para registrarte o llamando a Maureen al 530 713 8579.

Oktoberfest

¡Oktoberfest regresa a la escuela OLL el 23 de septiembre! Únase a nosotros para una velada animada llena de algunas tradiciones y festividades alemanas en nuestra escuela. Prepárese para sumergirse en una atmósfera vibrante con comida deliciosa, bebidas refrescantes y música tradicional. Consulte a un padre de la escuela, a la oficina de la escuela o utilice nuestro Me gusta de Eventbrite para comprar boletos <https://ollfest23.eventbrite.com>.

Clase Pre Bautismal En español:

-Viernes 29 de Septiembre a las 6:00 pm

-Viernes 27 de Octubre a las 6:00 pm

Por favor de llamar la oficina para registrarte.

Rifa para Los Fondos de La Virgen de Guadalupe

Habrà una rifa de 3 hermosas pinturas para las cuales puedes comprar boletos después de misa hasta el 30 de Noviembre. Los boletos serán 1 por \$5 o 3 por \$10. La rifa se realizará el día 12 de Diciembre, pendiente de ubicación por el momento. Para obtener más información, póngase en contacto;

- Olga Lopez (530) 501-3481 (Spanish)
- Maria Sahagun (530) 713-4096 (Spanish)
- Fanny Reynoso (530) 218-2472 (English)

Retiro de Discernimiento de Vocaciones Religiosas

Del 29 de Septiembre al 1 de Octubre habrá un retiro con las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl en Los Altos Hills, donde tendrás la oportunidad de ver de qué se trata ser Hermana. Tendrás la oportunidad de quedarte con ellos, conocerlos y orar con ellos. Solo para mujeres católicas solteras de 18 a 40 años. Para obtener más información, visite Daughters-Of-Charity.com/retreats/.

Cena de Knights of Columbus

Habrà una cena en auto el 28 de octubre en St. Bernadette's Hall. La cena incluye pollo y costillas con guarniciones. Boletos PREVENTA únicamente (\$20 por boleto) no se venderán en puerta. Para comprar boletos, comuníquese con: Chad Woodring, Tim Schoder, John Rogers, Branden Woodring o cualquier Colusa Knight of Columbus.

Reunión del Decanato de Marysville

La Sociedad de Socorro de Damas Católicas de OLL será la anfitriona de la reunión del Decanato de Marysville el 21 de septiembre en Oak St Hall al lado de la iglesia. La inscripción comienza a las 10:30 am y la tarifa de inscripción es de \$10. La misa en la iglesia es a las 11 am, seguida de un almuerzo y la reunión. Damos la bienvenida a todas las damas católicas a unirse a nosotros.

Recaudación de Fondos de Galletas Escuela Catolica

OLL School se ha asociado con Believe Kids para artículos de recaudación de fondos en línea y productos congelados Otis Spunkmeyer. Consulte a un padre de la escuela o utilice este enlace en línea para apoyar a una familia o simplemente en general: www.shopfund.com. La masa para galletas deberá recogerse cuando se entregue.

My Parish Aplicacion

Hemos escuchado y notado algunas dificultades y problemas con la aplicación myparish, estamos trabajando para solucionarlo. Esperamos que la aplicación se solucione a finales de Septiembre. Si hay algún cambio, se lo haremos saber.

Septiembre 17, 2023 – 24 Domingo del Tiempo Ordinario



MESSICK ACE HARDWARE
729 Market Street
P.O. Box 210
Colusa, California 95932

**PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL
GIFTWARE, LAWN & GARDEN
SPORTING GOODS, TOOLS**

Bus: (530) 458-5144



Davies Oil Company, Inc.
Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products

150-13th Street, P.O. Box 691
Colusa, CA 95932
Bus: (530) 458-2881



Megan McAllister
Funeral Director
FDR 3400 EMB 9317

530-458-2111

Serving Colusa County Since 1887

FD410

kw

KELLERWILLIAMS
Realtor

530.518.5763

CarmelitaSilva121@hotmail.com

520 Market Street
Colusa, CA 95932

BRER 01726998 Each Office Independently Owned and Operated

Carmelita Medina-Silva



BEDUHN BUSINESS AND TAX SERVICE



GAIL BEDUHN

Enrolled Agent, B.S. Accounting

436 Market Street • Colusa, California 95932

530 458-2197

Davis Machine Shop, Inc. & Meridian Supply (530) 696-2576

Residential • Agricultural • Commercial
Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division
Agricultural & Heavy Hardware

Thank you for your patronage

Clifton & Thomas Davis

Tel: (530) 473-5496

Fax: (530) 473-2957



Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge

451 Sixth Street, Williams, CA 95987

Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty
Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella

SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE

Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes
Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing

• 24 Hr. Farm Service call 458-7741 •
21 Point Fast Lube



247 BRIDGE STREET
COLUSA, CA 95932
(530) 458-7741



MICHELIN

202 E. SYCAMORE ST.
WILLOWS, CA 95988
(530) 934-5178

**BRENNAN
JEWETT**
ASSOCIATES

LAND MANAGEMENT,
BROKERAGE & APPRAISAL

www.landmba.org

CLINTON JEWETT

642 5th Street, Suite 8
Colusa, California 95932

Office: (530) 619-0213

Cell: (530) 945-5519

clint@landmba.org

**DAVISON DRUG &
STATIONERY**



- since 1869 -
COLUSA

640 Market Street | Colusa, CA 95932

PHONE (530) 458-2188

Fax (530) 458-7780

Email: davison@colusanet.com

Frank Davison

Julia Davison



Branden Woodring
DRE# 02135267

530-740-3126

bwoodring@showcaseagent.com

www.brandenwoodring.showcaseagent.com

1435 Butte House Rd.
Yuba City, CA 95993



**¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?
Pregnant? Need Help?
1-800-910-0191**